



Budżet 2010 uchwalony!

Złote Gody w Teresinie

Tuż przed Świętami Bożego Narodzenia obchodziliśmy w naszej gminie Jubileusz 50-lecia Pożycia Małżeńskiego. Uroczystości odbyły się w Pałacu ks. Druckiego-Lubeckiego w Teresinie. Jubilaci otrzymali medale przyznane przez prezydenta RP za Długoletnie Pożycie Małżeńskie, dyplomy, kwiaty oraz gorące życzenia. „Te wspólne 50 lat stanowi piękny symbol wierności i miłości rodzinnej, to najlepszy dowód wzajemnego zrozumienia i istoty związku małżeńskiego, to także wzór i piękny przykład dla młodych pokoleń wstępujących w związki małżeńskie” – powitała zebranych **Jolanta Kononowicz**, kierownik Urzędu Stanu Cywilnego. Dekoracji dokonał obecny na uroczystości Wójt **Marek Olechowski**, który następnie zaprosił Czcigodnych Jubilatów na wspólny

poczęstunek oraz miłą chwilę wspomnień. Do życzeń dla Złotych Jubilatów wszelkiej pomyślności, szczęścia na kolejne długie lata spędzone razem w zdrowiu dołącza się redakcja miesięcznika „Prosto z Gminy”.

Jubileusz Złotych Godów obchodzili następujące pary:

1. **Krystyna i Ryszard Pietrzakowie**
2. **Sabina i Tadeusz Ciura**,
3. **Krystyna i Tadeusz Kalinowscy**,
4. **Marianna i Feliks Pokorscy**,
5. **Jadwiga i Jerzy Wziątek**,
6. **Janina i Henryk Chmieleccy** - 54 lecie.

/red/



Sesja budżetowa



W dniu 17 grudnia 2009 roku odbyła się XXXVIII sesja Rady Gminy. Na sesji Rada podjęła trzy uchwały.

Pierwsza z nich dotyczyła uchwalenia rocznego programu współpracy Gminy Teresin z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego na 2010 rok. Tym samym, w nadchodzącym roku gmina Teresin będzie wspierać lub powierzać im zadania publiczne w zakresie m.in.: pomocy społecznej, działalności charytatywnej, ochrony zdrowia, promocji zatrudnienia i aktywizacji zawodowej osób bezrobotnych, działalności na rzecz osób niepełnosprawnych, działalności wspomagających rozwój gospodarczy, edukacji, wypoczynku dzieci i młodzieży, upowszechnienie kultury fizycznej i sportu jak również ekologii oraz porządku i bezpieczeństwa publicznego. Celem Programu współpracy jest kształtowanie demokratycznego ładu społecznego.

Kolejna uchwała dotyczyła zmian w budżecie gminy na rok 2009.

Następnie Rada Gminy podjęła uchwałę w sprawie uchwalenia budżetu gminy Teresin na rok 2010. Prowadzący sesję **Bogdan**

Linard poprosił kolejno przewodniczących stałych komisji Rady Gminy o przedstawienie opinii komisji do projektu budżetu gminy. Po wysłuchaniu poszczególnych wniosków odczytał opinię Regionalnej Izby Obrachunkowej o przedłożonym przez Wójta Gminy Teresin projekcie uchwały budżetowej na 2010 rok oraz o prognozie łącznej kwoty długu. Regionalna Izba Obrachunkowa odniosła się pozytywnie do projektu uchwały budżetowej wraz z załącznikami na 2010 r. oraz do możliwości sfinansowania deficytu budżetowego. RIO uznała ponadto, że załączona do projektu uchwały budżetowej prognoza długu jest prawidłowa.

Przyszłoroczny budżet zakłada uzyskanie **dochodów na poziomie 49.668.551,46 zł**. Zaplanowane **wydatki wyniosą ogółem 57.668.092,19 zł**, z czego kwota 28.678.535,19 zł przeznaczona została na wydatki inwestycyjne. Wynika z tego, iż plan ten zakłada **deficyt budżetowy w wysokości 7.999.540,73 zł**. Zostanie on pokryty przychodami pochodzącymi: ze sprzedaży papierów wartościowych wyemitowanych przez gminę w kwocie 5.000.000 zł, z kredytów w kwocie 1.700.000 zł, a także z wolnych środków jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu gminy, wynikających z rozliczeń wyemitowanych papierów wartościowych, kredytów i pożyczek z lat ubiegłych w kwocie 1.299.540,73 zł. Analizując budżet okazuje się, że największymi inwestycjami planowanymi na 2010 rok są: budowa obwodnicy Teresina wpisana w projekcie budżetu

pod nazwą „Kompleksowe przygotowanie terenów pod działalność gospodarczą”, budowa oczyszczalni ścieków w Granicach, budowa hali sportowej przy Gimnazjum w Szymanowie i boiska.

Budżet na rok 2010 wraz z autopoprawką przedłożoną Radzie przez Wójta Gminy Teresin został przyjęty przez radnych 11 głosami „za”, 0 „przeciw” i 1 wstrzymującym się.

Na trzydziestą ósmą Sesję Rady Gminy przybył Starosta **Tadeusz Koryś**, który wręczył Wójtowi Olechowskiemu okolicznościową paterę, przygotowaną przez samorząd powiatowy z okazji trzykrotnego zdobycia przez Gminę Teresin certyfikatu „Gmina Fair Play”. Starosta odniósł się również do uchwalonego budżetu Gminy – „*Budżet ten jest bardzo ambitny, ponadto cieszy, że znalazły się w nim również środki na wspólne inwestycje drogowe powiatu i gminy.*” Bardzo dobrze ocenił również współpracę między powiatem a gminą Teresin. „*Dzięki przychylności władz gminy udało się wyremontować odcinek ul. Kolbego, drogę w Serokach, w Mikołajewie, w Dębówce. Na rok przyszły planuje się dokończenie ul. Kolbego oraz ul. Szymanowskiej do mostu w Szymanowie, a także następny etap remontu drogi Budki Piaseckie - Mikołajew. Złożony jest wniosek na remont ul. XX-lecia w Teresinie. Wniosek ten jest na liście rezerwowej na dofinansowanie z tzw. schetyńówki.*” – powiedział na zakończenie wystąpienia Starosta Koryś.

/red/

BUDŻET 2010 - INWESTYCJE

Na XXXVIII sesji Rady Gminy uchwalono budżet na rok 2010. Dochody gminy oszacowano na kwotę **49 668 551,46 zł** a wydatki na **57 288 092,19 zł**. Na inwestycje w roku 2010 przeznaczono kwotę ponad 28 milionów złotych. Poniżej podajemy najważniejsze zadania inwestycyjne zapisane w uchwale budżetowej w 2010:

- tzw. obwodnica Teresina (I etap) – 11 324 078,19 mln zł.
- Rozbudowa oczyszczalni ścieków w Granicach i projekty na sieć kanalizacyjną – 8 195 700,00 zł.
- Budowa Hali Sportowej wraz z łącznikiem i biblioteką przy Gimnazjum w Szymanowie – 1 950 000,00 zł.
- Sieć wodociągowa (ul. Spacerowa w Paprotni i przyłączenie studni przy ulicy Strazackiej) – 80 000,00 zł.
- Projekty sieci wodociągowej ul. Sosnowej w miejscowości Maszna – 20 000 zł.
- Projekty dróg (w Lisicach; Ulice: Kwiatowa i Jarzębinowa w Serokach) – 15 000 zł.
- Równanie i leszowanie dróg (Mauryców, Witoldów, Nowe Paski, Pawłowice) – 40 000 zł.
- Utwardzanie dróg tłuczniami (Topołowa, Budki Piaseckie, Ludwików, Mikołajew, Nowa Piasecznica, Seroki, ulice Ogrodowa i Miła w Paprotni) – 595 000 zł.
- Nakładki asfaltowe (Gaj, Ludwików, Piasecznica, ul. Miła w Granicach, dokończenie ul. Granicznej w Teresinie, Seroki Wieś) – 850 000 zł.
- Projekt chodnika w Pawłówku – 7 685 zł.
- Przebudowa chodnika na ul. Zielonej w Teresinie wraz z miejscami parkingowymi – 230 000 zł.

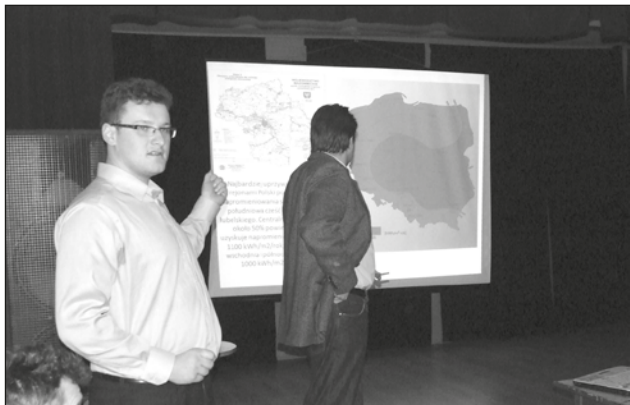
- Ogrodzenie drogi gminnej w Szymanowie – 11 000 zł.
- Przebudowa placu przed Urzędem Gminy – 125 000 zł.
- Pomnik 20 rozstrzelanych obok stacji PKP – 30 000 zł.
- Ułożenie kostki na placu w miejscowości Maszna – 35 000 zł.
- Budowa Garażu w OSP Skrzelew – 100 000 zł.
- Remont dachu w OSP Mikołajew – 35 000 zł.
- Przyłącze gazowe do Szkoły Podstawowej w Teresinie – 40 000 zł.
- Przebudowa instalacji CO i CW w Gimnazjum w Teresinie – 490 000 zł.
- Wymiana podłóg w Gimnazjum w Teresinie – 266 000 zł.
- Modernizacja i rozbudowa oświetlenia ulicznego – 188 000 zł.
- Rekultywacja składowiska odpadów w Topołowie – 150 000 zł.
- Odwodnienie ul. Kaskiej w Teresinie (II Etap) – 250 000 zł.
- Budowa Boiska Sportowego „Orlik 2012” przy Szkole Podstawowej w Szymanowie – 1 200 000 zł.
- Wyposażenie placu zabaw w Granicach – 23 000 zł.
- Urządzenie placu zabaw w Teresinie Gaju – 7 100 zł.
- Budowa altany i urządzenie placu zabaw w Dębówce – 19 100 zł.
- Budowa Torów Łączniczych na stadionie GOSiR w Teresinie – 30 000 zł.

WYDATKI NA WSPÓLNE INWESTYCJE Z POWIATEM

- Oświetlenie ul. Kolbego w Paprotni – 300 000 zł.
- Kompleksowa przebudowa Al. XX-lecia w Teresinie – 1 730 000 zł.

/red/

DOTACJE DO KOLEKTORÓW SŁONECZNYCH DLA GMINY TERESIN



Dnia 15 stycznia 2010 r. odbyło się wstępne spotkanie informacyjne prezentujące możliwość pozyskania funduszy unijnych na realizację inwestycji polegającej na zakupie i instalacji kolektorów słonecznych do ogrzewania ciepłej wody w indywidualnych gospodarstwach domowych dla mieszkańców gminy Teresin w ramach **Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Mazowieckiego (RPO WM) - Działanie 4.3 „Ochrona powietrza, energetyka”**. Uwarunkowania prawne i techniczne przedstawili zaproszeni pracownicy naukowcy Szkoły Głównej Handlowej i Politechniki Warszawskiej.

Gmina Teresin rozważa możliwość przygotowania dokumentacji i wzięcia udziału w konkursie na pozyskanie dofinansowania z RPO WM, którego przeprowadzenie zapo-

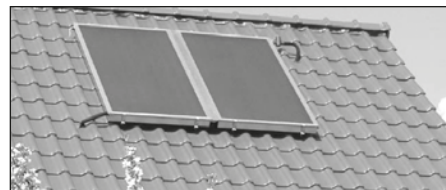
wiedziano na maj-czerwiec 2010 r. Jednym z warunków przygotowania wniosku jest odpowiednio duże zainteresowanie naszych mieszkańców. **Złożenie wniosku o dofinansowanie nie jest równoznaczne z otrzymaniem dofinansowania.** Wyników konkursu, czyli odpowiedzi na pytanie, czy gmina otrzymała dofinansowanie, spodziewać się należy w marcu 2011 r. Realizacja rzeczowa

miałaby miejsce w II połowie 2011 r. Poziom dofinansowania określono w RPO WM na 85 %. Natomiast **15% kosztów zakupu i instalacji kolektorów słonecznych ponosiłoby indywidualnie mieszkańcy** (przeciętny koszt zakupu i instalacji kolektorów dobrej jakości w jednym gospodarstwie domowym eksperci szacują na ok. 15 tys. zł, w tym ok. 2-2,5 tys. zł wkład własny mieszkańców w przeliczeniu na gospodarstwo). Rzeczywisty koszt w przypadku realizacji będzie wynikiem ogłoszonego przez Gminę przetargu. **Wkład własny mieszkańcy ponosić będą tylko w przypadku uzyskania dofinansowania** (na obecną chwilę można zakładać, że byłoby to II kwartał 2011r).

Projekt jest bardzo atrakcyjny finansowo

bezpośrednio dla mieszkańców, jest jednak skomplikowany prawnie i organizacyjnie dla Urzędu Gminy Teresin. Wymaga przygotowania dokumentacji, dużej liczby umów, której stronami będą Gmina i zainteresowani mieszkańcy, przygotowania przetargu w wyniku którego wyłoniony zostanie wykonawca, który bezpośrednio zaprojektuje i wykona w każdym z domów kolektory słoneczne. Efekty ekonomiczne i ekologiczne przemawiają jednak za podjęciem tego wyzwania.

Liczba przybyłych mieszkańców dowodzi dużego wstępnego zainteresowania projektem. Potwierdzeniem intencji wzięcia udziału



w projekcie przygotowywanym przez Urząd Gminy będzie ankietą, której formularz dostępny jest w Urzędzie (sekretariat lub pokój nr 14) i na stronie www.teresin.pl. Ankiety prosimy składać w Urzędzie w **nieprzekraczalnym terminie do 28 lutego br.**

Julita Kowalska,

Kierownik Zespołu ds. Pozyskiwania Funduszy Pozabudżetowych w Urzędzie Gminy Teresin

ODŚNIEŻAJMY POSESJE

Gminny Zakład Gospodarki Komunalnej w Teresinie dziękuje mieszkańcom Gminy za udział w akcji odśnieżania chodników położonych wzdłuż swoich nieruchomości.

Jednocześnie przypominamy, że zgodnie z art. 5 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 13.09.1996 r. o zachowaniu porządku i czystości w gminie (Dz. U. Nr 132 poz. 622 z późniejszymi zmianami) oraz uchwałą Nr III/23/02 Rady Gminy w Teresinie z dnia 28.06.2002 r. obowiązek odśnieżania chodników położonych wzdłuż nieruchomości (za taki chodnik uważa się wydzieloną część drogi publicznej służących dla ruchu pieszego położoną bezpośrednio przy granicy nieruchomości) spoczywa na właścicielu posesji.

Gminny Zakład Gospodarki Komunalnej w Teresinie

Uchwały na koniec roku

W środę 30 grudnia odbyła się ostatnia w 2009 roku XXXIX sesja Rady Gminy Teresin, na której zostały podjęte cztery uchwały.

Na początek radni jednogłośnie wyrazili zgodę na nieodpłatne przyjęcie na rzecz mienia komunalnego zabudowanej działki z oczyszczalnią ścieków i siecią kanalizacyjną, prowadzoną do budynków i odpływem do rzeki Utraty. Działka, której powierzchnia wynosi 1.900 m² położona jest w obrębie SHRO Pawłowice i stanowi własność Własnościowej Spółdzielni Mieszkaniowej w Pawłowicach. Oczyszczalnia wymaga remontu, którego koszt będzie kształtował się w granicach do 100 tys. zł. Jednak dokładna kwota potrzebna na remont będzie znana po wykonaniu koszt-

torysu.

Następnie podjęto uchwałę w sprawie nabycia niezabudowanej nieruchomości położonej w obrębie Ludwików gminy Teresin, stanowiącej drogę. Przedmiotowa działka o powierzchni 46 m² stanowi własność prywatną. Gmina nabędzie teren jako darowiznę, by docelowo urządzić przebiegającą tam drogę.

Rada Gminy dokonała również zmian w budżecie gminy na rok 2009.

Ostatnia uchwała dotyczyła ustalenia wykazu wydatków niewygasających z upływem roku budżetowego 2009. Niektóre z zadań inwestycyjnych nie zostały jeszcze ukończone, istnieje zatem możliwość przesunięcia wykonawstwa do końca czerwca 2010 roku.

Podjmując uchwałę radni ustalili wykaz i plan wydatków dotyczących zadań typu: sieć wodociągowa – przyłączenie studni od ul. Strażackiej do SUW w Granicach, docieplenie Gminnego Zakładu Gospodarki Komunalnej, rozbudowa garaży Ochotniczej Straży Pożarnej w Skrzelewie, przyłączenie gazu, a także budowa boiska sportowego w Szymanowie w ramach akcji „Orlik 2012”.

Na zakończenie sesji Przewodniczący Rady Bogdan Linard poinformował, że do Biura Rady Gminy wpłynęło z Prokuratury Rejonowej w Sochaczewie postanowienie o zawieszeniu śledztwa w sprawie nieprawidłowości przy przetargu i realizacji budowy Szkoły Podstawowej w Teresinie.

/red/

Zjazd Związku „Gmin Kolbiańskich”

Gmina Teresin po raz drugi pełniła rolę gospodarza Zjazdu Związku „Gmin Kolbiańskich”, który odbył się w niedzielę 10 stycznia. Zjazd zorganizowany został z okazji 116 rocznicy urodzin świętego Maksymiliana Kolbe.



Przypomnijmy, że Związek „Gmin Kolbiańskich” to Stowarzyszenie skupiające samorządy związane z postacią świętego Maksymiliana Marii Kolbe. W jego skład obok Teresina wchodzi gminy: Zduńska Wola, Pabianice oraz Oświęcim. To właśnie delegaci tych miast zjechali do Niepokalanowa na czele z Przewodniczącym Związku, prezydentem Pabianic – **Zbigniewem Dychto**. Z powodu niekorzystnych warunków pogodowych zabrakło jedynie przedstawicieli Oświęcimia. Zjazd rozpoczął się od Mszy świętej w Kaplicy-Sanktuarium św. Maksymiliana, którą celebrował Gwardian o. **Stanisław Piętka**, a słowo powitalne wygłosił Wójt Teresina **Marek Olechowski**. Po Mszy św. goście udali się pod pomnik św. Maksymiliana Marii Kolbe, gdzie nastąpiło złożenie kwiatów. Starosta Sochaczewski **Tadeusz Koryś**, przedstawiciele Gminy Teresin, reprezentanci gmin kolbiań-

skich, przedstawiciele Rycerstwa Niepokalanej oraz uczniowie Szkoły Podstawowej im. św. Maksymiliana w Teresinie na czele z dyrektorką **Alicją Jachimczyk** oddali cześć Patronowi Związku i założycielowi „Grodu Niepokalanej”.

Jednym z kolejnych punktów Zjazdu było posiedzenie Zarządu i Delegatów Związku. Podczas części roboczej dyskutowano o przyszłości Związku Gmin Związanych z życiem św. Maksymiliana, o nowych perspektywach i wyzwaniach, jakie stoją przed Stowarzyszeniem. Poszczególni delegaci zdali sprawozdania z realizacji podjętych zadań, m.in. uruchomiona została strona internetowa Związku (www.gminy-maksymilianowskie.pl), dobiegają końca prace nad mapką – przewodnikiem „Szlakiem św. Maksymiliana” i odznaką „Max – Pielgrzyma”. W planach Związku są kontakty międzynarodowe oraz organizacja Max – Olimpiady dla dzieci i młodzieży z „Gmin Kolbiańskich”. Podjęto również



uchwałę o przyznaniu nagród maksymilianowskich zgodnie z Regulaminem przyjętym na poprzednim Zjeździe w Zduńskiej Woli. W tym samym czasie goście nie biorący udziału w spotkaniu zwiedzili Muzeum św. Maksymiliana Kolbe oraz obejrzeli Panoramę Tysiąclecia, ilustrującą historię polskiego Kościoła i Narodu.

Zakończenie niedzielnej Zjazdu odbyło się w Sali św. Bonawentury, gdzie licznie zebrani goście mogli obejrzeć wspaniałą popis aktorski i muzyczny teresińskiej młodzieży. Młodzi aktorzy zaprezentowali musical „Święty Maksymilian - Szaleniec Niepokalanej”. Spektakl, który został przygotowany przez o. **Andrzeja Sąsiadka** wywarł ogromne wrażenie na delegacjach z innych miast i został przyjęty owacją na stojąco. Po takiej



uczcie kulturalnej odbył się uroczysty finał Zjazdu „Gmin Kolbiańskich”, podczas którego wręczono cztery nagrody maksymilianowskie. Decyzją Zarządu Związku, za całokształt pracy stanowiącej szczególną popularyzację osoby i życia św. Maksymiliana Marii Kolbe, nagrody otrzymali: kontynuator dzieła św. Maksymiliana, Gwardian Klasztoru w Niepokalanowie o. **Stanisław Piętka**, o. dr **Roman Soczewka** – były rektor seminarium, dyrektor wydawnictwa i redaktor Rycerza Niepokalanej, a obecnie dyrektor Archiwum Prowincji Warszawskiej O. Franciszkanów, wikariusz niepokalanowskiej Parafii - o. **Andrzej Sąsiadek** oraz pani **Klara Zawadzka**, mieszkanka Paprotni, całym sercem zaangażowana w życie Parafii i Klasztoru, a przede wszystkim w pracę z młodzieżą skupioną wokół Niepokalanowa. Nagrody wręczali - Prezes Związku **Zbigniew Dychto**, Wójt **Marek Olechowski** i delegat Rady Gminy Teresin – **Zbigniew Biederman**. Perfekcyjnie zorganizował i czuwał nad całością przedsięwzięcia zastępca wójta Gminy Teresin **Marek Jaworski**.

W tym miejscu bardzo dziękujemy także młodzieży biorącej udział w musicalu „Święty Maksymilian - Szaleniec Niepokalanej”.

/red/



Bezpłatna wymiana dowodu

Przypominamy wszystkim, którzy dokonali zmiany danych zawartych w dowodach osobistych (np. nazwisko, adres) o konieczności wymiany dowodu osobistego.

Od 1 stycznia 2010r dowody wymieniane są bezpłatnie!

Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji uprzejmie informuje wszystkich obywateli, że z dniem 1 stycznia 2009 roku weszły w życie przepisy ustawy o ewidencji ludności i dowodach osobistych oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. z 31.10.2008r. Nr 195, poz. 1198), na podstawie których będą unieważniane z urzędu dowody osobiste tych osób, które na skutek zmiany danych, zamieszczanych w dowodzie osobistym, nie dokonały wymiany dokumentu. W przypadku obywateli polskich, zamieszkających na terenie kraju, unieważnienie dowodu osobiste-

go następuje po trzech miesiącach od dnia, w którym powstał obowiązek wymiany. W przypadku obywateli polskich przebywających za granicą, termin o którym mowa, wynosi cztery miesiące. Mówi o tym art. 43 przedmiotowej ustawy.

Od dnia 1 stycznia 2010r. art. 36a ustawy z dnia 10 kwietnia 1974r. o ewidencji ludności i dowodach osobistych zostaje uchylony. Wynika to z ustawy z dnia 9 stycznia 2009r. O zmianie ustawy o ewidencji ludności i dowodach osobistych (Dz. U. z 2009r. Nr 39, poz. 306). W związku z powyższym od 1 stycznia dowody osobiste są wydawane bezpłatnie.

Jednocześnie należy podkreślić, że wydanie dowodu jest bezpłatne, niezależnie od tego, czy zostanie on zgubio-

ny, zniszczony lub skradziony. Nieodpłatnie dowód osobisty winny otrzymać osoby, które będą się o niego ubiegały po raz pierwszy lub będą go musiały wymienić z powodu zmiany danych zawartych w dowodzie.

/Urząd Gminy/

**Sprzedam okazjnie
DZIAŁKĘ ROLNĄ
z możliwością zabudowy
w Teresinie
o powierzchni
5.000 m2 lub 3.000 m2.**

W drodze media (prąd, woda, kanalizacja).

**Informacje pod nr
tel. 0607-158-331**

OGŁOSZENIE WÓJTA GMINY TERESIN

Na podstawie art. 21 ust. 2 pkt 2 i art. 39 ust 1 pkt 1, w związku z art. 54 ust. 2 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199, poz. 1227 z późn. zm.), Wójt Gminy Teresin zawiadamia:

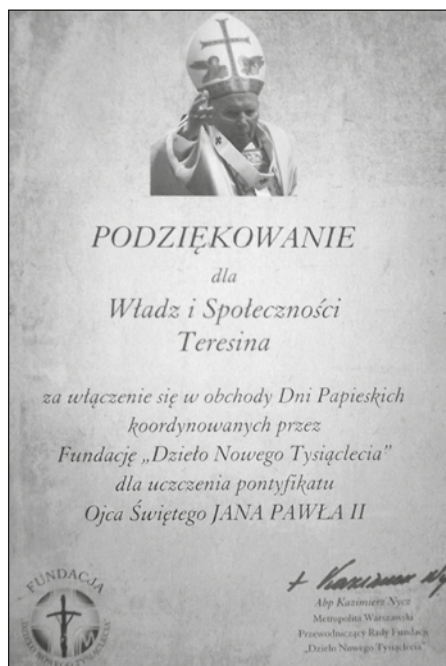
- o przystąpieniu do opracowania projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Teresin obejmującego część wsi Seroki Parcela oraz projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Teresin obejmującego część obrębu ewidencyjnego Teresin Gaj;
- że w publicznie dostępnym wykazie danych o dokumentach zawierających informacje o środowisku i jego ochronie zamieszczono Uchwałę Nr XXIX/201/09 Rady Gminy Teresin z dnia 27.02.2009

r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Teresin obejmującego część obrębu ewidencyjnego Teresin Gaj oraz Uchwałę Nr XXIX/202/09 Rady Gminy Teresin z dnia 27.02.2009 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Teresin obejmującego część wsi Seroki Parcela;

oraz, że wszczęto przeprowadzenie strategicznej oceny oddziaływania na środowisko skutków realizacji ustaleń wyżej wymienionych planów.

Wójt Gminy Teresin
/mgr/ Marek Olechowski

Podziękowanie od FUNDACJI



We wtorek 12 stycznia w siedzibie Se-

kretariatu Konferencji Episkopatu Polski odbyło się tradycyjne spotkanie opłatkowe prezydentów i burmistrzów „Miast Papieskich”. Spotkanie z udziałem m.in. Kardynała **Józefa Glempa**, Przewodniczącego Konferencji Episkopatu Abpa **Józefa Michalika** i Abpa warszawskiego **Kazimierza Nycza** było podsumowaniem obchodów ubiegłorocznego Dnia Papieskiego. Do siedziby Sekretariatu przybyli prezydenci i burmistrzowie większości papieskich miast, m.in. Warszawy, Łodzi, Sopotu i Zakopanego. Wśród nich Teresin jedyna wśród „Miast Papieskich” gmina wiejska, goszcząca na swej ziemi Sługę Bożego Jana Pawła II w 1983 roku. Miasta i Gminy Papieskie otrzymały osobiste podziękowania od Abpa Nycza za włączenie się w obchody Dni Papieskich. Gospodarze poinformowali o wyborze nowego przewodniczącego Rady Fundacji „Dzieło Nowego Tysiąclecia”. Został nim Abp Kazimierz Nycz. Fundacja zebrała w ciągu minionego roku ponad 7 mln złotych na najważniejszy pomnik

pontyfikatu Jana Pawła II – stypendia dla uzdolnionej, lecz ubogiej młodzieży. Obecnie ze stypendium korzysta ponad 2000 młodych ludzi. Na spotkaniu ogłoszono również datę i hasło X Dnia Papieskiego. Będzie to niedziela 10 października 2010 roku, a hasłem „Jan Paweł II – Odwaga Świętości”. Całość spotkania przebiegała w świątecznej atmosferze, przy kolędach śpiewanych przez młodych stypendystów Fundacji.

Zastępca Wójta Gminy Teresin
Marek Jaworski

**Posiadam do wynajęcia
parter lub pokoje
w centrum Teresina.**

**Wiadomość pod nr tel.
503-610-963**

ROZKŁAD JAZDY PKP

ważny od 13.12.2009r do 11.12.2010r

Stacja TERESIN – NIEPOKALANÓW
odjazdy

Kutno	18.23 (1, B)
Łowicz Główny	5.50, 6.39 (D), 6.39 (C), 7.37, 10.31, 12.39, 14.31, 15.34, 16.38, 17.37, 18.23 (1, B), 19.04, 19.54, 20.28 (D), 21.28, 23.28.
Mińska Maz.	6.47
Otwock	6.56 (D), 7.39 (D), 14.17 (D), 15.06 (D)
Pilawa	7.39 (D)
Płock	18.23 (1, B)
Sochaczew	0.28, 5.50, 6.39 (D), 6.39 (C), 7.04 (D), 7.37, 9.31 (D), 9.31 (C), 10.31, 11.30, 12.39, 13.31, 14.03 (D), 14.31, 14.50 (D), 15.34, 15.50 (D), 16.38, 16.50 (D), 17.37, 17.52 (D), 18.23 (1, B), 19.04, 19.54, 20.28 (D), 20.28 (C), 21.28, 22.39, 23.28
Warszawa Wsch.	4.23, 4.55 (D), 5.20, 5.55 (D), 6.20 (D), 6.20 (C), 6.47, 6.56 (D), 7.06 (2), 7.17 (D), 7.39 (D), 7.49, 8.43 (D), 8.55, 10.49, 11.11, 12.37, 13.21, 14.17 (D), 14.17 (C), 15.06 (D), 15.06 (C), 16.21, 17.19, 18.43, 19.19, 20.24, 21.23, 22.29 (D), 22.29 (C)

Legenda:

B – kursuje od poniedziałku do piątku oraz w niedziele

C – kursuje w soboty, niedziele i święta

D – kursuje od poniedziałku do piątku oprócz świąt

1 – „MAZOVIA” zatrzymuje się na st. W-wa Centralna, W-wa Zachodnia, Błonie, Teresin-Niepokalanów, Sochaczew, Łowicz Gł., Kutno, Strzelce Kujawskie, Gostynin, Łąck

2 – „MAZOVIA” kursuje (1)-(6); zatrzymuje się na st. Łąck, Gostynin, Strzelce Kujawskie, Kutno, Łowicz Gł., Sochaczew, Teresin-Niepokalanów, Błonie, W-wa Zachodnia, W-wa Centralna

ROZKŁAD JAZDY PKS

ważny do 01.12.2009r do 30.11.2014r

Kursy w dni robocze od poniedziałku do piątku!

Teresin – Kampinos	5.25, 6.10, 6.55, 7.45, 9.00, 11.00, 13.00, 14.35, 15.30, 16.30, 17.30, 18.45, 19.35, 20.30, 21.30
Kampinos – Teresin	5.05, 5.40, 6.30, 7.15, 8.30, 10.20, 11.45, 13.45, 15.00, 16.00, 17.00, 17.55, 19.10, 20.05, 21.00
Teresin – Żyrardów	6.15, 7.30 (tylko w dni nauki szkolnej), 9.15, 12.30, 14.00, 15.25, 16.50
Żyrardów PKP – Teresin	5.30, 6.50 (tylko w dni nauki szkolnej), 8.25, 11.15, 13.10, 14.30, 16.05

**GMINA TERESIN w RADIO NIEPOKALANÓW 102,7 FM**

Piątek 12 luty 2010 roku o godzinie 13.10 – rozmowa z **Anną Góralczyk**,
kierownikiem Referatu ds. Zamówień Publicznych w Gminie Teresin

Oraz w codziennych serwisach regionalnych o godz.: 7.30, 8.30, 16.30, 17.30

Ferie zimowe '2010

Tegoroczne ferie zimowe potrwać od 1 do 12 lutego. Dla wszystkich uczniów, którzy nie planują wyjazdów otwarte będą ich macierzyste szkoły. W placówkach prowadzonych przez gminę Teresin chętne dzieci i młodzież będą mogli korzystać z pracowni internetowych, sal gimnastycznych i stołów do tenisa. Organizatorzy niejednokrotnie zaplanowali wspólne zajęcia i wycieczki. Spójrzmy na co liczyć mogą nasze pociechy:

Gimnazjum Teresin

Szkoła otwarta będzie od 01.02.2010r. do 12.02.2010r. w godz. 10.00 – 13.00. Na dzieci czekać będą m.in.: zajęcia sportowe, zajęcia komputerowe, zajęcia świetlicowe.

Gimnazjum Szymanów

Szkoła otwarta będzie od 01.02.2010r. do 12.02.2010r. w godz. 9.00 – 13.00. Nauczyciele przygotowali m.in.: zajęcia sportowe, komputerowe oraz zajęcia świetlicowe.

Szkoła Podstawowa w Szymanowie

Szkoła otwarta będzie od 01.02.2010r. – 12.02.2010r. w godz. 9.00 – 13.00. Na wszystkich chętnych uczniów placówka przygotowała m.in.: zajęcia sportowe, zajęcia komputerowe, gry i zabawy zespołowe, konkurs plastyczny, konkurs warsztatowy, a także rozgrywki w tenisa stołowego. Dodatkowo 5 lutego zajęcia odbywać się będą na hali sportowej GOSiR w Teresinie. Ponadto:

08.02.2010r. – Wyścigi zaprzęgów saneczkowych

10.02.2010r. – Szkoła Podstawowa w Paprotni

12.02.2010r. – Kulig – ognisko – pieczenie kielbasek

Szkoła Podstawowa w Budkach Piaseckich

Szkoła otwarta będzie od 01.02.2010r. do 12.02.2010r. w godz.

9.00 – 13.00. Na dzieci czekać będą m.in.: zajęcia świetlicowe, gry i zabawy zespołowe, konkurs plastyczny, konkurs warsztatowy, rozgrywki w tenisa stołowego, zajęcia komputerowe oraz zajęcia sportowe. Ponadto:

05.02.2010r. – hala sportowa Teresin

10.02.2010r. – Szkoła Podstawowa w Paprotni

Szkoła Podstawowa w Paprotni

Szkoła otwarta będzie od 01.02.2010r. do 12.02.2010r. w godz. 9.00 – 13.00. Oferta zimowych ferii obejmuje tu m.in.: zajęcia sportowe, zajęcia basenowe, świetlicowe, komputerowe, gry i zabawy ruchowe, zabawy ze współzawodnictwem, gry w mini piłkę siatkową, mini piłkę nożną, piłkę koszykową oraz w tenisa stołowego. Planowany jest również dwukrotny wyjazd do parku zabaw „Kolorado”.

Szkoła Podstawowa w Teresinie

Szkoła otwarta będzie od 01.02.2010r. do 05.02.2010r. w godz. 9.00 – 13.00. Zaplanowane są m.in.: rozgrywki w hali sportowej, wyjazd na basen, wyjazd na lodowisko, projekcje filmowe, konkursy oraz zajęcia w Gminnej Bibliotece Publicznej.

W hali widowiskowo-sportowej Gminnego Ośrodka Sportu i Rekreacji odbędzie się szereg rozgrywek i turniejów skierowanych do dzieci i młodzieży pozostających w domach. W Teresińskim Ośrodku Kultury zajęcia grup tematycznych i sekcji odbywają się zgodnie z przyjętym wcześniej harmonogramem. Szczegółowe informacje o ofercie zimowej dostępne są na bieżąco w każdej z wymienionych placówek oświatowych i kulturalnych na terenie gminy Teresin.

/red/

KOMUNIKAT dotyczący becikowego

Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Teresinie informuje, że uległy zmianie zasady przyznawania jednorazowej zapomogi z tytułu urodzenia się dziecka oraz dodatku do zasiłku rodzinnego z tytułu urodzenia dziecka.

Od 1 listopada 2009 r., przy ubieganiu się o jednorazową zapomogę z tytułu urodzenia się dziecka, jak również o dodatek do zasiłku rodzinnego z tytułu urodzenia dziecka, wymagane będzie przedłożenie zaświadczenia lekarskiego potwierdzającego, że matka dziecka pozostawała pod opieką lekarską przez okres co najmniej od 10 tygodnia ciąży do porodu. Minister właściwy do spraw zdrowia, w porozumieniu z ministrem właściwym do spraw zabezpieczenia społecznego, określi, w drodze rozporządzenia, formę opieki medycznej oraz wzór wymaganego zaświadczenia. Powyższy warunek nie dotyczy opiekunów prawnych dziecka i osób, które wystąpiły do sądu o przysposobienie dziecka. Wymóg ten nie dotyczy także osób, które złożyły wnioski o ustalenie prawa do jednorazowej zapomogi z tytułu urodzenia się dziecka lub dodatku do zasiłku rodzinnego z tytułu urodzenia dziecka przed 1 listopada 2009 r.

Opisane zmiany wynikają z art. 7 i 18 ustawy z dnia 6 grudnia 2008 r. o zmianie ustawy - Kodeks pracy oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. z dnia 31 grudnia 2008 r., Nr 237, poz. 1654).

TERMINY ODBIORU ODPADÓW NADAJĄCYCH SIĘ DO RECYKLINGU NA ROK 2010

Przypominamy miejsca zbiórki w zależności od danego dnia:

Dzień I (środy) – miejscowości: **Teresin, Seroki-Wieś, Ludwików.**

Dzień II (czwartki) - miejscowości: **Paprotnia, Topolowa, Maszna, Pawłowice, Lisice, Seroki-Parcela, Seroki-Wieś, Izbiska, Paski Nowe, Paski Stare.**

Dzień III (piątki) – miejscowości: **Mikołajew, Witoldów, Kawęczyn, Strugi, Skotniki, Skrzew, Maurycew, Pawłówek, Szymanów, Dębówka, Budki Piaseckie, Piasecznica Nowa, Piasecznica Stara, Elżbietów, Hermanów.**

* **Uwaga** – dzień 11 listopada (zbiórka na północ od Teresina) przeniesiona została na sobotę 13 listopada

Harmonogram selektywnej zbiórki odpadów w 2010 roku			
miesiąc	dni zbiórki	miesiąc	dni zbiórki
LUTY	10, 11, 12	SIERPIEŃ	11, 12, 13
MARZEC	10, 11, 12	WRZESIEŃ	15, 16, 17
KWIECIEŃ	14, 15, 16	PAŹDZIERNIK	13, 14, 15
MAJ	12, 13, 14	LISTOPAD	10, 13*, 12
CZERWIEC	16, 17, 28	GRUDZIEŃ	15, 16, 17
LIPIEC	14, 15, 16		

Kontakt Remondis: 046 862-20-42, Dyspozytor: 0601-36-39-86

Nie zgaśnie tej przyjaźni żar...



Dobre wspomnienia i chęć działania „starych” harcerzy i instruktorów była przyczynkiem do wspólnego spotkania po upływie często wielu lat od ich ostatniej zbiórki. Gospodarzem spotkania byli komendant

Hufca ZHP **Jarosław Dąbrowski** i drużynowy 1 Drużyny Harcerskiej im. o. M. Kolbe, a spotkanie w gościnnych progach Gminnego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Teresinie odbyło się w piątek 8 stycznia 2010r (patron drużyny chyba miał coś do tego, że odbyło się ono w dniu jego urodzin).

Jako organizatorzy byliśmy zaskoczeni liczną obecnością. Tym bardziej, że dla części osób była to konieczność pokonania kilkudziesięciu kilometrów zasypanych obfitym śniegiem dróg, a niejednokrotnie nawet wzięcia na tę okoliczność urlopu. Na zbiórce pojawili się harcerze i harcerki działający w latach 80 i 90 na terenie Paprotni i Teresina. Wśród nich drużynowi - p.wd. **Sławek Niedziński**, p.wd. **Andrzej Graska**, **Maciej Wójcik**, oraz

obecny drużynowy 1DH **Marek Pietrasik** i hufcowy **Jarosław Dąbrowski**. Wspomnień czar nie mógł pominąć naszych byłych wspólnych kolegów - ś.p. dh **Witka Odolczyka** i hm **Witolda Łasicę**.

Była okazja do rozmowy i wspomnienia, ale najważniejsze, że motorem spotkania była chęć pomocy i działania dla harcerstwa i dla lokalnego środowiska. Wspólnie stworzyliśmy kilka ciekawych propozycji, planów, padły deklaracje współpracy oraz termin kolejnego spotkania. Zbiórkę zakończył wspólny Krąg i pieśń **Bratnie Słowo** z tradycyjną „iskierką”, choć rozstać się było zbyt trudno...

phm Jarosław Dąbrowski

Puchar pozostał na miejscu



W Szkole Podstawowej im. Jana Pawła II w Paprotni rozegrany został doroczny

Turniej Piłki Siatkowej Dziewcząt o Puchar Dyrektora tejże placówki. Tradycji stało się zadość i ponownie wyniki turnieju ugruntowały fakt, iż prowadzona przez dyrektora **Grzegorza Fabiszaka** Szkoła od lat staje się wylęgarnią młodych niezwykle utalentowanych adeptów siatkówki. I to zarówno wśród dziewcząt jak i chłopców. Grając we własnej sali sportowej podopieczne nauczyciela **Andrzeja Markiewicza** nie pozostawiły

rywalek żadnych złudzeń co do poziomu swoich umiejętności, odnosząc komplet zwycięstw. W zawodach obok ekipy Paprotni zagrały również reprezentacje szkół podstawowych z Nowej Suchej oraz Teresina.

SP Paprotnia – SP Teresin

2:1 (25:12, 24:26, 15:4)

SP Paprotnia – SP Nowa Sucha

2:0 (25:12, 25:16)

SP Teresin – SP Nowa Sucha

2:1 (25:21, 22:25, 15:5)

Kolejność turnieju: I. SP Paprotnia, II. SP Teresin, III. SP Nowa Sucha.

/red/

Urodziny Kubusia Puchatka

Z okazji 83 rocznicy pierwszego wydania „Kubusia Puchatka” A.A. Millne’a w dniu 4 grudnia 2009 roku w Szkole Podstawowej im. św. M. Kolbego w Teresinie odbyły się prawdziwe urodziny Kubusia Puchatka, z tortem, balonami i świeczkami. Urodziny zostały zorganizowane dla zerówek w bibliotece szkolnej. Dzieci przychodzące na przyjęcie przynosiły ze sobą własnoręcznie wykonane prezenty dla misia, w rolę którego wcieliła się jedna z pań pracująca w naszej szkole. Kubuś otrzymał wiele laurów, kwiatów z bibuły, a także upominków z masy solnej. Ponadto odśpiewano 100 lat szanownemu jubilatowi.

W trakcie imprezy uczniowie mieli moż-



liwość bliższego poznania historii Kubusia oraz jego śmiesznych i ciekawych przygód. Wzięli również udział w Puchatkowej Uczcie.

Degustowali „małe co nieco”, czyli ulubiony miodek misia oraz częstowali się słodyczami.

Na zakończenie imprezy wykonane zostały pamiątkowe zdjęcia. Cała impreza zorganizowana w ramach akcji „Cała Polska czyta dzieciom” przyniosła wiele radości najmłodszym uczniom naszej szkoły.

Organizatorzy imprezy

Dorota Rachoń – nauczyciel bibliotekarz

Beata Pałuba – wychowawca świetlicy

Magdalena Karaś – nauczyciel jęz. angielskiego

Zapraszamy na stronę internetową www.teresin.pl

**Prosto
z Gminy**

Wydawca: Urząd Gminy w Teresinie; **Redakcja:** Teresin, ul. Zielona 20, tel. (046) 86-138-15 do 17;

Redaktor prowadzący: Marcin Odolczyk, tel. 0-691-277-424, e-mail: marcin.odolczyk@op.pl;

Opracowanie graficzne i druk: INTER...TEST 96-500 Sochaczew, ul. Mieszka I-go /6, tel.: 046 862 96 57, 046 862 83 64 biuro@it3.pl, www.it3.pl

Redakcja nie zwraca tekstów nie zamówionych i zastrzega sobie prawo ich skracania.

Za treść reklam redakcja nie ponosi odpowiedzialności.

Teresin grał z WOŚP



Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy w tym roku grała nie tylko w całej Polsce, ale

i również na całym świecie. Nie zabrakło jej również w naszej gminie. Młodzież mimo niesprzyjającej pogody dzielnie stała i zbierała pieniądze dla dzieci z chorobami onkologicznymi. Udział w akcji wzięli uczniowie z Gimnazjum w Teresinie oraz uczniowie z Zespołu Szkół im. Prymasa Tysiąclecia Kardynała Stefana Wyszyńskiego. Jednak największą grupę wolontariuszy stanowili harcerze z ramienia I Drużyny Harcerskiej Teresin. Pod opieką druha **Marka Pietrasika** w kweście wzięło udział 18 harcerzy. Wolontariuszy mogliśmy spotkać w Pawłowicach, w Niepokalanowie

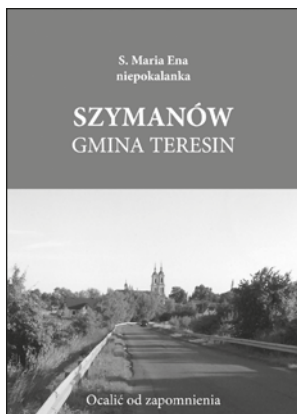
wie Lasku oraz przed bazyliką w Niepokalanowie. Harcerze mieli również okazję znaleźć się w studiu TVP2 w Warszawie na Wielkim Finale.

O Orkiestrze nie zapomniał również Teresiński Ośrodek Kultury. Wraz z sochaczewskim sztabem zorganizowali niepowtarzalny koncert zespołów TOK-u i jego gości. Wszystko odbywało się na scenie Muszli Koncertowej w Sochaczewie. Na koniec widowiska szef sztabu **Krzysztof Wasilewski** odpalił ogień, czym zakończył imprezę. Wszystkim darczyńcom dziękujemy. S I E M A !

Marcin Śliwiński
Marek Pietrasik



Ocalić od zapomnienia



„Piszę z wdzięczności dla ludzi, wśród których się wychowałam (...). Bo... chciałam przywołać wspomnienie tych, o których się nie pamięta, a przecież

oni żyli w tej wsi, tworzyli jej historię.” – tak w pierwszych słowach s. **Maria Ena niepokalananka** wyjaśnia czytelnikom powód napisania swojej książki. „**Szymanów – Gmina Teresin. Ocalić od zapomnienia**” – to tytuł jej dzieła o naszej wspólnej małej ojczyźnie, która ukazuje Szymanów na przestrzeni minionych lat. Są to wspomnienia dotyczące codziennego życia mieszkańców, obraz zwykłych ludzi, działalności strażaków i Kasy Stefczyka, Kościoła i jego parafialnego życia, obraz Klasztoru Sióstr Niepokalanek oraz opis wielu tamtejszych wydarzeń zgoła niecodziennych. To tylko część tej bardzo interesującej pozycji,

przygotowanej dla ludzi związanych nie tylko z Szymanowem. Książka została wydana przez Wydawnictwo Ojców Franciszkanów w Niepokalanowie dzięki sfinansowaniu przez wójta gminy Teresin **Marka Olechowskiego**. Można ją zakupić w Teresińskim Ośrodku Kultury (tel. 046 861-38-81), jej cena wynosi 20,- zł. Cena nie wygórowana, a warto mieć taką pozycję w swojej domowej bibliotece.

/red/

Zimowy wieczór z CAMERATA MAZOVIA



Nowy Rok Teresiński Ośrodek Kultury rozpoczął bardzo muzycznie. Oto bowiem z myślą o mieszkańcach naszej gminy zaserwował nam wspaniałą kulturalną ucztę noworoczną. W Niepokalanowie, na zaproszenie

„kulturyistów” wystąpił z koncertem sochaczewski zespół Camerata Mazovia. W piątek 10 stycznia Sala św. Bonawentury wypełniła się widzami, którzy w ten zimowy, śnieżny wieczór przyszli posłuchać muzyki niosącej ze sobą inspirację, spokój i relaks. Zespół Camerata Mazovia pod dyрекcją kontrabasisty **Artura Komorowskiego** tworzy 15 muzyków grających na instrumentach smyczkowych, dętych, klawiszowych i perkusyjnych. Grupa przedstawiła repertuar od klasyki po muzykę współczesną, filmową jak i taneczną. Do wspólnej zabawy muzycy skutecznie zachęcili widownię, która śpiewała do najbardziej znanych utworów typu „Góralu, czy ci nie

żał...” czy „Krakowiaczek jeden”. Wielkimi brawami publiczność przyjęła również solowy popis klarncisty **Janusza Przydworskiego**. Na co dzień nauczyciel muzyki w Szkole Podstawowej i w Gimnazjum w Szymanowie na scenie pokazał swój nieprzeciętny talent i wirtuozerię. Koncert z całą pewnością spełnił oczekiwania licznie przybyłych gości, którzy niejednokrotnie przyznali, że był to dla nich spory zastrzyk pozytywnej energii na ten Nowy Rok. Naprawdę warto było posłuchać i rozgrzać serca muzyką w wykonaniu sochaczewskiej grupy.

/red/



KLINIKA

Ośrodek Diagnostyki i Terapii Chorób Oczu – ALFA w Sochaczewie

Kierownik NZOZ: dr Mikołaj Krajewski

Jeden z 2 prywatnych ośrodków w Polsce wykonujący zabieg PDT (w starczym zwyrodnieniu plamki).

W ośrodku pracują wyłącznie specjaliści 2-go stopnia, mikrochirurdzy, doświadczeni klinicyści.

Szkolimy okulistów z innych ośrodków w zakresie laseroterapii oczu, AMD, AF.

- Poradnia Leczenia Jaskry
- Poradnia Okulistyki Dziecięcej
- Pracownia Laseroterapii Oczu
- Poradnia Schorzeń Siatkówki

Nowość:

GDx Vcc – laserowa diagnostyka jaskry,
Cyfrowa diagnostyka dna oka.

Od 1999 roku najnowocześniejszy ośrodek okulistyczny
pomiędzy Łodzią a Warszawą.

Sochaczew Al. 600-lecia 45

Telefoniczna rejestracja wizyt: 46 86 33874



Gabinet kosmetyczny „URODA”

Teresin, ul. Szymanowska 17 w Ośrodku Zdrowia

tel. 0 663-54-54-70

oferujemy:

- zabiegi kosmetyczne na twarz i ciało
- oczyszczanie tradycyjne i z użyciem ultradźwięków
- profesjonalny wizaż i stylizacja
- manicure i pedicure
- przekuwanie uszu
- henna - regulacja brwi
- nowość ! wtłaczanie preparatów - wygładzanie zmarszczek
- peeling kawitacyjny
- mikrodermabrazja diamentowa

Nowość! Mezoterapia bezigłowa

poniedziałek, środa, piątek: 9.00 - 16.00

wtorek, czwartek: 12.00 - 19.00

sobota: 9.00 - 14.00

Łucznicze podsumowanie roku 2009



Sekcja łucznicza LKS „Mazowsza” Teresin zakończyła ubiegłoroczny sezon o bardzo dobrymi wynikami. Podsumujmy najważniejsze z osiągnięć naszych łuczników:

- I Runda Pucharu Polski w Prudniku: zespół w składzie - **Przemek Piórkowski**, **Michał Gawiński** i **Janusz Mierzejewski** ustanowili nowy rekord Polski w konkurencji 2x70metrów wynikiem: 1607pk!

- Międzywojewódzkie Mistrzostwa Mł-

dzików w Warszawie: na podium stanął aż trzykrotnie **Adrian Barzyc** (2x40 metrów medal srebrny, 2x30 metrów medal brązowy, w punktacji łącznej 2LB medal srebrny).

- Ogólnopolska Olimpiada Młodzieży w Zabierzowie - do startu w zawodach zakwalifikowało się czterech łuczników z Teresina: **Natalia Juszcuk**, **Arkadiusz Piórkowski**, **Robert Świątek**, **Mateusz Sękowski**. W strzelaniu na odległość 50m zaciekle bój o medal złoty stoczyła Natalia Juszcuk. Robert Świątek na tym samym dystansie wywalczył medal srebrny. W konkurencji zespołów mieszanych mikst (najlepszy zawodnik i zawodniczka województwa) Natalia Juszcuk (LKS „Mazowsze”) i Kacper Sierakowski (Marymont Warszawa) zdobyli brązowy medal.

- Drużynowe Mistrzostwa Polski Kadr Wojewódzkich: w zespole mazowieckim w kategorii juniorów złoty medal wraz z kolegami wywalczył **Przemysław Piórkowski**, w kategorii juniorów młodszych złoto zdobył także **Robert Świątek**, a medal brązowy wywalczyła Aleksandra Kłata wraz z koleżankami w kategorii juniorek.

- Ogólnopolski Turniej Nadziei Olimpijskich w Zgierzu: w rozgrywkach klubowych zespołów mieszanych mikst w składzie: **Natalia Juszcuk** i **Robert Świątek** wystrzelali medal koloru srebrnego.

SEZON HALOWY

- Wojewódzkie Zawody Halowe w hali GOSiR w Teresinie: wystartowali tu reprezentanci „Drukarza” Warszawa, „Hubertusa” Zalesie Górne, „ŁKSu” Radom, „Marymontu” Warszawa, „Mazowsza” Teresin, „Ożarówianki” Ożarów Mazowiecki i „ROKiSu” Radzymin. W kategorii juniorów zwyciężył **Janusz Mierzejewski**, w juniorkach młodszych trzecia była **Natalia Juszcuk**, a wśród młodzików na najwyższym stopniu podium stanął **Adrian Barzyc**, drugie miejsce zajął natomiast **Filip Załuski**.

- III Memoriał Józefa Trzeźniewskiego w Radomiu. Reprezentanci Teresina zajęli następujące miejsca: **1.Natalia Juszcuk** (juniorki młodsze), **2.Janusz Mierzejewski** (juniorzy).

- Halowe Zawody Kontrolne „Turniej Mikołajkowy” w Warszawie. Miejsca naszych łuczników: Dzieci IV klasa dziewczęta łuki klasyczne: **2.Paulina Ostrowska**; Dzieci V klasa dziewczęta łuki klasyczne: **1.Agnieszka Grądzik**; Dzieci VI klasa chłopcy łuki klasyczne: **1.Filip Załuski**; Młodzicy I Gim. łuki klasyczne: **1.Adrian Barzyc**; Juniorki młodsze: **1.Natalia Juszcuk**; Juniorzy młodzi: **2.Robert Świątek**.

(red / LKS Mazowsze)

Podsumowanie roku LKS Greiner Mazowsze

Początek nowego roku to także czas podsumowań minionych dwunastu miesięcy. W Teresinie swoją historię tworzy miejscowy LKS Greiner Mazowsze. Zawodnicy, jednej z nielicznych sekcji zapaśniczych na mazowszu w ubiegłym roku rywalizowali aż w 46 turniejach krajowych i międzynarodowych. Uczestniczyli w 23 zgrupowaniach sportowych. Teresin sześciokrotnie był organizatorem zawodów, w tym największego turnieju młodzików w Polsce - Międzynarodowego Turnieju Zapaśniczego o Puchar Mazowsza. Brali w nim udział świetni zapaśnicy z USA, Rosji, Ukrainy i Niemiec. Warto dodać, że w klasyfikacji prowadzonej przez Polską Federację Sportu Młodzieżowego teresińska sekcja zdobyła 147 punktów. W klasyfikacji wliczane są wyniki z Międzywojewódzkich Mistrzostw Młodzików 12-14 lat, Mistrzostw Polski Kadetów 15-17 lat, Mistrzostw Polski Juniorów 18-20lat i Młodzieżowych Mistrzostw Polski 21-23 lata.

Spójrzmy jak przedstawia się dorobek medalowy klubu. Na zawodach rangi Indywidualnych Mistrzostw Polski to zawodnicy zdobyli 3 srebrne i 5 brązowych medali - III miejsce **Pawła Albinowskiego** oraz **Szymona Piątkowskiego** w MP Seniorów, II miejsce **Artura Szymczyka** w Młodzieżowych MP, II miejsce **Pawła Albinowskiego** w MP Juniorów, a także II miejsce jego siostry **Anny Albinowskiej** w MP Kadetek

i III miejsce wśród Kadetów **Rafała Palińskiego**. Ponadto w Międzynarodowych MP Kadetów i Juniorów III miejsca w swoich kategoriach wywalczyli **Rafał Mechocki** oraz **Artur Albinowski**.

Należy zaznaczyć, iż w zawodach cyklu Pucharu Polski LKS Greiner Mazowsze zdobył łącznie 7 medali w tym 1 złoty, 3 srebrne



i 3 brązowe: I miejsce wywalczył **Mariusz Zdanowski**, II miejsce stało się udziałem **Dawida Mecheckiego**, **Rafała Mechockiego**, i **Szymona Piątkowskiego**, natomiast III miejsce w poszczególnych kategoriach wagowych zdobyli - **Adrian Czernicki**, **Kamil Pałyska** i **Dawid Wasillewski**. W Drużynowych Mistrzostwach Polski Kadetów zawodnicy z Teresina uplasowali się na rewelacyjnej drugiej pozycji.

Ponadto klub zajął:

- 11 miejsce w łącznej klasyfikacji klubowej w zapasach (kobiety, styl wolny i styl

klasyczny mężczyzn) na 129 sklasyfikowane kluby zapaśnicze w Polsce

- 11 miejsce gminy Teresin w klasyfikacji gmin wśród 73 sklasyfikowanych gmin w województwie mazowieckim

- 163 miejsce w klasyfikacji klubowej wśród 3061 sklasyfikowanych klubów w Polsce

- 149 miejsce gminy Teresin w klasyfikacji gmin wśród 846 sklasyfikowanych gmin w Polsce.

Nad nauką i doskonaleniem umiejętności zapaśników czuwa grupa świetnie przygotowanych szkoleniowców, wśród których są: **Ryszard Niedźwiedzki** (prezes klubu) - sekcja dzieci i młodzików w **Szymanowie**, **Ryszard Śliwiński** - sekcja dzieci i młodzików w Teresinie, **Artur Albinowski** - grupa kadetów, juniorów, seniorów, **Krzysztof Walencik**, **Sławomir Rogoziński** - trenerzy współpracujący z grupą kadetów, juniorów, seniorów. Ponadto należy zaznaczyć, że wzorem lat ubiegłych tak i w minionym roku sekcja ściśle współpracowała z ULKS „Rys” Kampinos, w którym szkolenie prowadzą: **Jacek Szymański**, **Krzysztof Radkowski** oraz **Michał Stecko**. Oby ten rok, obfitował w jeszcze większe sukcesy krajowe i międzynarodowe LKS Greiner Mazowsze. Tego życzymy, już dziś ściskając kciuki za kolejne medalowe występy.

(red / LKS Greiner Mazowsze)

MIDAS LEX

Profesjonalna Pomoc Prawna

**Odszkodowania dla: kierowców, pasażerów,
motocyklistów, rowerzystów, pieszych,
- osób, które straciły w wypadku bliską osobę.**

Dochodzenie roszczeń odszkodowawczych na drodze przedsądowej oraz sądowej.

Weryfikacja wysokości odszkodowań już wypłaconych.

Bezpłatne konsultacje.

Całkowity brak opłat do czasu pomyślnego zakończenia sprawy

**APTAX Agnieszka Ptaszkiewicz
0-46 86-143-54, 0-501-54-25-64
e-mail: aptax@op.pl**

Zakład Krawiecki Bożena



Zakład specjalizuje się w szyciu firan, zasłon i narzut.

**Szyjemy z tkanin własnych,
oraz powierzonych.
Wykonujemy również
drobne poprawki krawieckie.**

Osuchowska Bożena

Elzbietów 16

96-516 Szymanów

(0-46) 861-41-69

www.dekoracjaokien.pl



SYSTEMY **ATAKS**[®] WYKOŃCZEŃ WNĘTRZ I PODDASZY

**Wykonujemy kompleksowe usługi
w zakresie dociepleń poddaszy
watą mineralną, wykończenia wnętrz
i poddaszy płytami gipsowymi,
gładzie gipsowe, malowanie,
panele podłogowe i ściennie.**

**Udzielamy gwarancje
Faktury VAT**

kom. 0 602 290 433, tel. (046) 861 37 28

ANPOL

Oferujemy:

- szycie odzieży roboczej solidnie i na wymiar,
z włączeniem własnego logo;
- kompleksowe zaopatrzenie firm w art.BHP.

Ceny bardzo konkurencyjne!

Spełniamy zamówienia z możliwością dowozu do odbiorcy.
Wystawiamy faktury VAT

**ANPOL Teresin; ul Poczтовая 22
tel/fax 046/ 86-13-858 ; 502-204-688**

PRACE BUDOWLANE

www.koparka.unl.pl

tel. 0 500 152 974

- » Usługi koparko-ladowarką [JCB]
- » Wykopy i niwelacje terenu
- » Przygotowanie terenu pod budowę
- » Karczowanie i wycinka drzew
- » Wywóz ziemi, gruzu i zanieczyszczeń

WYKONUJEMY RÓWNIEŻ

**Budowę i pielęgnację terenów zielonych.
Sprzątanie pomieszczeń socjalno-biurowych.**

Choinka integracyjna



Tegoroczna „Choinka integracyjna” upłynęła pod znakiem prawdziwie zimowej aury. Siarczysty mróz, jaki panował od same-

go rana nie wystraszył jednak mieszkańców naszej gminy, którzy przybyli na plac przy ul. Szymanowskiej i Rynkowej, by wspólnie z nami udekorować świąteczne drzewko. W tym roku na choince zawieszono zostały ozdoby, wykonane przez dzieci biorących udział w Gminnym Konkursie na „Oryginalną ozdobę choinkową”. Ocenie podlegały prace dzieci z Przedszkola Integracyjnego w Teresinie oraz szkół podstawowych z Paprotni i Teresina. Pierwsze miejsce ex aequo zajęła: Grupa „Motylki” oraz Julia Krawczyk. Drugie miejsce zajęli uczniowie: **Filip Załuski**, **Maria Chmielewska** oraz **Paweł Chojnacki** – ich prace otrzymały tę samą ilość punktów.

Na trzecim miejscu sklasyfikowano pracę **Martynki Wróbel**. Ponadto jury przyznało jedenaście wyróżnień. Dla każdego uczestnika konkursu przygotowane były pamiątkowe dyplomy oraz słodycze. Dzieci, których prace zwyciężyły oraz otrzymały wyróżnienia otrzymały nagrody książkowe, gry oraz drobiazgi ufundowane przez Urząd Gminy w Teresinie. Po uroczystym wręczeniu nagród nastąpiło wspólne dekorowanie drzewka, któremu towarzyszyło śpiewanie kolęd. Wszystkim, którzy pomogli nam przy organizacji tej imprezy serdecznie dziękujemy.

Stowarzyszenie IMPULS

Wigilijne spotkanie dla osób starszych i samotnych

W dniu 17 grudnia 2009 roku w Teresińskim Ośrodku Kultury w Teresinie odbyła się wigilia dla osób starszych i samotnych. Organizatorem uroczystości, która na stałe wpisała się w kalendarz Gminny, już od kilku lat są Wójt Gminy Teresin i Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Teresinie.

Podobnie jak w latach poprzednich udało się wytworzyć odpowiednią i ciepłą atmosferę nawiązującą do Świąt Bożego Narodzenia. Na uroczystość, mimo niezbyt przychylnej aury pogodowej, przybyło ponad siedemdziesiąt osób. Swoją obecnością zaszczytili ponadto: Proboszcz Parafii Niepokalanów **o. Andrzej Kuśmierski**, Proboszcz Parafii Szymanów **ks. Robert Sierpniak**, Proboszcz Parafii Miłokolajew **ks. Janusz Zabłocki**, Wójt Gminy Teresin **Marek Olechowski**, Przewodniczący Rady Gminy **Bogdan Linard**, Wiceprzewodniczący Rady Gminy **Lech Kaźmierczak**, Przewodnicząca Komisji Rodziny, Zdrowia i Opieki Społecznej **Antonina Gigier** oraz radna **Hanna Jankowska**. Wszystkich licznie zebranych gości przywitał i złożył życzenia

Wójt Gminy Teresin - Marek Olechowski. Następnie, po wspólnym odmówieniu modlitwy, ks. Janusz Zabłocki i o. Andrzej Kuśmierski krótko i czytelnie wyjaśnili czym jest Boże Narodzenie, okraszając swoją mowę cytataми z Pisma Świętego. Później wszyscy obecni, po symbolicznym przełamaniu się opłatkiem, składali sobie świąteczne życzenia i zasiedli do wspólnego wigilijnego stołu, aby skosztować potraw wigilijnych, które tradycyjnie już ufundowali Panowie **Wojciech i Michał Trzczańscy** właściciele „Kuchni Napoleońskiej” w Paprotni.

Oprawą muzyczną zajęła się Pani **Klara Zawadzka**, która przy akompaniamencie gitary śpiewała kolędy razem z uczestnikami. Spotkanie wigilijne przebiegło w bardzo miłej i świątecznej atmosferze. Obecny udało się wytworzyć jedyny w swoim rodzaju unikalny i niezapomniany nastrój, który powinien towarzyszyć tradycyjnej Wigilii. Na koniec spotkania wszystkie zaproszone osoby otrzymały paczki świąteczne. Wszyscy zyczyli sobie, aby ponownie spotkać się w tym samym gro-



nie na następnym spotkaniu wigilijnym.

Wszystkim, którzy podali nam pomocną dłoń przy organizacji tego spotkania z tego miejsca mówimy szczerze – dziękujemy!

Jolanta Parobczyk

Kierownik Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Teresinie

Podziękowanie

Wójt Gminy Teresin Marek Olechowski oraz Dyrektor Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Teresinie Jolanta Parobczyk pragną złożyć gorące podziękowania na ręce Panów Wojciecha i Michała Trzczańskich – właścicieli restauracji „Kuchnia Napoleońska” za coroczne sponsorowanie posiłku wigilijnego.

„Żywe” Betlejem



Od kilku już lat bożonarodzeniową tradycją Niepokalanowa jest „żywa” szopka betlejemka. Również w tym roku stanęła drewniana stajenka, choć swoimi rozmiarami pobiła dotychczasowy rekord. Wszystkie figury w szopce były naturalnej wielkości, a towarzyszyły im prawdziwe zwierzęta. Pomysłodawcami i autorami betlejemskiej sceny w Niepokalanowie byli – **Klara Zawadzka** oraz **o. Andrzej Sąsiadek**. Dzięki

wspaniałej i wyjątkowej aranżacji szopka w ciągu dni świątecznych cieszyła się ogromnym zainteresowaniem nie tylko mieszkańców naszej gminy i okolic, ale również gości z Łowicza, Warszawy czy Płocka. Bywało, iż aby wejść do środka, należało ostać w kilkudziesięcioosobowej kolejce. Dodatkową atrakcją był koncert kolęd i pastorałek w wykonaniu zespołu „Miriam” w wigilijną noc.

/red/

Dziecięca radość świąteczna

Pod hasłem „Uśmiech pod Choinkę” odbyła się wigilia dla ponad dwustu dzieci z rodzin potrzebujących wsparcia. Organizatorami przedsięwzięcia była Parafia w Niepokalanowie oraz Urząd Gminy Teresin. Uroczystości odbyły się na poddaszu niepokalanowskiego Domu Parafialnego w piątkowy wieczór 18 grudnia minionego roku. Były specjalnie przygotowane Jasełka, wspólne kolędowanie, opłatek. Nie obyło się oczywiście bez świętego Mikołaja. Cierpliwie wyczekiwany gość wigilijny obdarował każde dziecko świąteczną paczką. Radość najmłodszych była przeogromna, a uśmiech na ich twarzach powodował wzruszenie wśród przybyłych gości. A byli wśród nich

m.in. Wójt **Marek Olechowski**, proboszcz Parafii pw. Niepokalanego Poczęcia Najświętszej Maryi Panny **o. Andrzej Kuśmierski**, dyrektorzy szkół gminnych czy przedstawiciele Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej. Warto także zaznaczyć wielki wkład pracy społeczności Szkół Podstawowych w Teresinie oraz w Paprotni. Ci pierwsi zadbali o wyjątkowy wystrój wigilijnej sali, zaś dzięki drugim obejrzelśmy fantastyczne jasełka. Wyjątkowy wieczór z pewnością na długo zostanie w pamięci tym, którzy uczestniczyli w akcji „Uśmiech pod choinkę”. A był to UŚMIECH najbardziej szczery...

/red/



Tel. 0504 004 005

***Solidnie
i sumiennie***

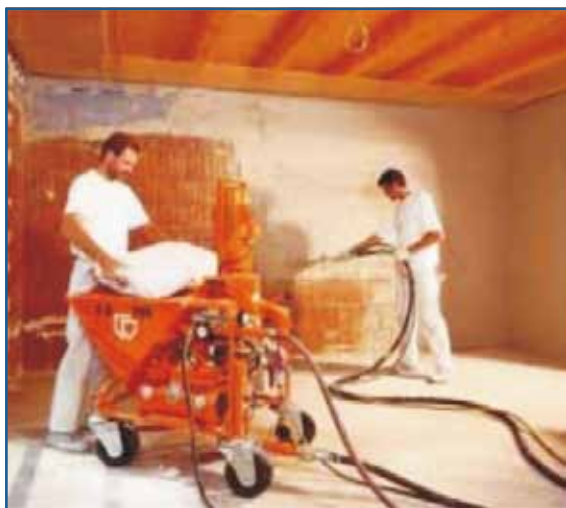
**• Adaptacje
poddaszy**



**• Docieplenie
budynków**



**• Tynki
maszynowe
gipsowe
i cementowo
– wapienne**



**• Posadzki
cementowe
mixokretem**



Układanie kostki brukowej